

OCCE, stage national
Littérature de Jeunesse : construire la rencontre entre les œuvres et les enfants
HORS-PISTES ?
- C1D2 n° 3- Saint-Paul-Trois-Châteaux (26), 27 au 30 janvier 2016

Jeudi 28 janvier

Des albums transgressifs et fondamentaux

Conférence de Marie MANUELIAN

Par essence, toute littérature est transgressive, mais, lorsque le destinataire est un enfant, surtout s'il est assez jeune, une certaine frilosité s'installe. Les limites et les tabous se conjuguent aux desseins et aux craintes des adultes (qu'elles soient ou non fondées) pour que s'exercent des formes de censure, implicites ou explicites. Pourtant, certains albums jugés transgressifs comptent aujourd'hui parmi les incontournables, tandis que d'autres sont exhumés au rythme des prises de conscience. Et les enfants, dans tout ça ?

Marie Manuélian est lectrice à Dijon pour l'association PROMOTION DE LA LECTURE.

Professeure Associée à l'IUT Métiers du livre jusqu'en 2014, elle intervient en formation initiale et continue, dans le domaine de la littérature de jeunesse.

Ses albums, l'auteur les appelle ses doudous !

Après les classiques, elle a souhaité étendre son champ d'exploration. Plus elle a réfléchi à la transgression, plus elle est a senti que la question était plus grande. Toute littérature est transgressive comme l'art.

Qu'est-ce que la transgression dans les albums ?

C'est choquer, provoquer ou prendre la liberté avec des codes formels. Les adultes transgressent souvent mais les enfants les testent, les franchissent mais ne sont pas y confronter dans les supports.

Si on part du constat qu'il y a des grandes zones de silence, cela veut-il dire qu'il y a transgression ?

Exemple : album avec un père crocodile et ses rencontres amoureuses d'avant et de celles d'après. Thème sur l'amour des parents. Transgressif ?

La transgression est mouvante donc complexe. Cette mouvance est spatiale et temporelle ; La transgression d'hier l'est-elle encore aujourd'hui ? La forme, les choix des mots participent à un contenu transgressif.

Le choc frontal fait ou non fait basculer l'album dans la transgression.

L'album en général a beaucoup évolué. On regarde souvent les techniques, la forme mais il faudrait laisser plus de place au discours.

Les transgressions formelles s'ajoutent souvent aux transgressions générales.

Exemple :



Le livre le plus court du monde, il n'a ni début, ni fin, relié à spirales. Innovation formelle, avec plusieurs fois les mêmes images. La transgression se pose sur la façon dont lire l'album.

OCCE, stage national
Littérature de Jeunesse : construire la rencontre entre les œuvres et les enfants
HORS-PISTES ?
- C1D2 n° 3- Saint-Paul-Trois-Châteaux (26), 27 au 30 janvier 2016



[Le géant de Zéralda](#) – Tomi Ungerer : L'image renforce le texte.

Il y a beaucoup de transgressions dans les images.

Parfois le texte dit quelque chose alors que l'image dit plus de vérités. C'est l'image-réalité et discours fantasmé.

Le glissement de forme à une autre, d'une forme orale à une forme écrite dans les albums de Christian Briel.

Des modèles familiaux sont mis en avant dans certains albums transgressifs qui posent des questions aux adultes et libèrent les enfants.

La transgression c'est l'antinomie avec la morale par les images et le texte.

Exemples sur des thématiques (amours cruels, peur etc...)

Auteurs du transgressif : [Nikolaus Heidelbach](#), ...



Conclusion sur la place des albums. Ils tracent des voix nouvelles et aident les enfants à comprendre le monde, le monde en eux et le monde en général.

CR par Alice